

**А. Ю. Виноградов**

*Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»  
Москва, Россия*

**В. Н. Чхаидзе**

*Институт археологии РАН  
Москва, Россия*

**ПЕЧАТЬ КОНСТАНТИНА, СЫНА ПРОТОПРОЕДРА  
И ЭКСУСИОКРАТОРА ВСЕЙ АЛАНИИ  
(ок. 1065–1075 гг.)**

В статье предлагается исправленное чтение печати, происходящей из раскопок Анакопии (Абхазия), которая принадлежала Константину, сыну протопроедра и эксусиократора всей Алании. Палеография печати позволяет датировать ее второй половиной XI в., но исторический контекст и титул протопроедра сужают эту дату до интервала 1065–1075 гг. Находка может быть связана с византийско-грузинским конфликтом, произошедшим из-за Анакопии, вероятно, с переговорами о ее возвращении грузинскому царю, которые произошли вскоре после 1074 г. Узкая хронология печати говорит в пользу идентификации аланского эксусиократора как Дорголеда (упомянутого в 1068 г.), что исключает возможность того, что Константин – владелец печати и Константин Алан, упомянутый в 1045–1047 гг., являлись одним и тем же лицом. Владелец печати Константин, возможно, наследник Дорголеда, мог быть братом Ирины, жены протопроедра Исаака Комнина, и присуждение того же высокого титула его отцу в 1065–1075 гг. указывает на византийско-аланский союз, который позволил сделать возможным брак Ирины и Исаака Комнина в 1072 г. и участие 6 000 аланских всадников в подавлении восстания Русселя де Байё в 1073–1074 гг. Уникальный титул «эксусиократор всей Алании», засвидетельствованный на печати и в списке митрополитов Болгарии, вероятно, может быть отражением борьбы аланского правителя против центробежных тенденций в его владениях в течение XII в.; его последующее исчезновение предполагает, что титул мог быть разовой, ситуативной инвенцией Дорголеда.

**Ключевые слова:** Византия; византийская сфрагистика; просопография; Анакопия; Алания; Грузия

**Цитирование:** Виноградов А. Ю., Чхаидзе В. Н. Печать Константина, сына протопроедра и эксусиократора всей Алании (ок. 1065–1075 гг.) // Античная древность и средние века. 2021. Т. 49. С. 115–134. <https://doi.org/10.15826/adsv.2021.49.008>

*Поступила в редакцию: 27.06.2021*

*Принята к печати: 11.10.2021*

А. Ю. Виноградов, В. Н. Чхайдзе

**Andrey Yu. Vinogradov**

*National Research University Higher School of Economics  
Moscow, Russia*

**Victor N. Chkhaidze**

*Institute of Archaeology of the Russian Academy of Sciences  
Moscow, Russia*

## **SEAL OF KONSTANTINOS, THE SON OF THE PROTOPROEDROS AND EXOUSIOKRATOR OF ALL ALANIA (ca 1065–1075)**

This paper offers a correct reading of a lead seal excavated at Anakopia which belonged to Konstantinos, the son of the protoproedros and exousiokrator of all Alania. Although the palaeography of the seal dates it to the second half of the eleventh century, the historical context and the title of protoproedros makes the chronology narrow, as 1065–1075. This find can be linked to the Byzantine-Georgian conflict over Anakopia and probably to the negotiations on returning the town to the Georgian king which happened shortly after 1074. The narrow chronology of the seal speaks in favour of the identification of the Alanian exousiokrator as Dorgholel (mentioned in 1068), thus excluding the possibility that Konstantinos of the seal and Konstantinos Alanos (mentioned in 1045–1047) were the same person. The former Konstantinos, a possible heir to Dorgholel, might be a brother of Irene, the wife of protoproedros Isaak Komnenos, so the same high title given to his father in 1065–1075 points to a Byzantine-Alan alliance which made possible the marriage of Irene and Isaak Komnenos in 1072 and the participation of 6,000 Alanian horsemen in suppressing Roussel de Bailleul's revolt in 1073–1074. The unique title of “exousiokrator of all Alania” attested on the seal and in the list of the metropolitans of Bulgaria possibly reflected the struggle of the Alanian ruler against centrifugal tendencies in his domain during the twelfth century; its later disappearance suggests that this title was a Dorgholel's situational invention.

**Keywords:** Byzantium; byzantine sigillography; prosopography; Anakopia; Alania; Georgia

**For citation:** Vinogradov, A. Yu., & Chkhaidze, V. N. (2021). Pechat' Konstantina, syna protoproedra i eksusiokratora vsei Alanii (ok. 1065–1075 gg.) [Seal of Konstantinos, the Son of the Protoproedros and Exousiokrator of All Alania (ca 1065–1075)]. *Antichnaya drevnost' i srednie veka*, 49, 115–134. <https://doi.org/10.15826/adv.2021.49.008>

*Submitted: 27.06.2021*

*Accepted: 11.10.2021*

## Печать Константина

В 2015 г. при раскопках привратной башни Анакопийской крепости был обнаружен и вскоре введен в научный оборот византийский моливдовул<sup>1</sup>. Однако ошибка в прочтении и излишне вольная интерпретация исторического контекста печати заставляют обратиться к повторной публикации этого памятника (см. иллюстрацию). Диаметр печати – 27 мм, толщина пластинки – ок. 4 мм, вес – 24,5 г.

Аверс. Изображение св. Георгия в рост, с нимбом, безбородого, с пышными, волнистыми волосами. Святой в доспехах и плаще, через правое плечо пропущен ремень; в правой руке держит копье, а левой рукой опирается на щит с острым вытянутым умбоном. По сторонам колончатая надпись:

ΟΑ-ΓΙ-ΟC || ΓΕ-ΩΡ-ΓΙ-Ο = Ὁ ἅγιος Γεώργιος – Святой Георгий.

Реверс. Семистрочная надпись в ободке:

+ΚΕΡ,Θ, | ΤΩCΩΔΥ, | ΚΩΝΤΩΥΩ | ΤῷΑΠΡ,ΕΔΡ, | ΣΕΙΥC,ΚΡΑ |  
ΤΩΡ,ΠΑCΗC | ΑΛΑΝΙ, | ∽ ∽ ∽ ∽ = † Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) | τῷ σῷ δού(λῳ) |  
Κων(σταντίνῳ) τῷ υ(ι)ῷ | τοῦ (πρωτο)πρ(ο)έδρ(ου) | (καὶ) ἐξουσ(ιο)κρά-  
τωρ(ος) λάσης | Αλανί(ας) – + Господи, помоги Своему рабу Константи-  
ну, сыну протопроедра и эксусиократора всей Алании.



Печать Константина, сына протопроедра и эксусиократора всей Алании  
(ок. 1065–1075 гг.). Музей Абхазского царства, Новый Афон. 2015

A Seal of Konstantinos, the son of the protoproedros and exousiokrator of all Alania  
(ca 1065–1075). Museum of the Abkhazian Kingdom, New Athos. 2015

<sup>1</sup> *Аргун А. Г.* Вислая печать из привратной башни Анакопийской крепости // VI «Анфимовские чтения» по археологии Западного Кавказа «Проблемы изучения погребального обряда народов Западного Кавказа в древности и средневековье». Краснодар, 2016. С. 4–8. Рис. 2, 1.

По палеографии моливдовул датируется второй половиной XI в. С 1033 г. Анакопия перешла в руки византийцев и была центром фемы («Сотириуполя и Анакопии»<sup>2</sup>), пока вскоре после 1074 г. крепость не вернул грузинский царь Георгий II (1072–1089)<sup>3</sup>. Появление здесь византийской печати XI в. следует связывать с фемным периодом, так как после этого Анакопия теряет свое политическое значение и в источниках долгое время больше не упоминается.

В публикации А. В. Аргуна слово υ(ι)ῷ «сыну» пропущено, и печать приписана самому эксусиократору Алании по имени Константин, что привело к неверной ее интерпретации.

Обратимся к персонажам печати – «протопроедру и эксусиократору всей Алании» и его сыну Константину.

Иоанн Скилица под 1045 г. упоминает командующего византийскими войсками под Двином, магистра Константина Алана<sup>4</sup>; он же в 1047 г. в должности стратига командовал войсками в Иверии<sup>5</sup>. Судя по всему, это тот же Константин Алан, имя которого в ранге проедра, в виде круговой надписи выгравировано на дне серебряной чаши византийского круга XI в. († Κ(ύρι)ε βοήθει Κωνσταντίνῳ προέδρῳ τῷ Ἀλανῷ), происходящей из клада в Татар Пазарчике (Болгария). По мнению опубликовавших клад исследователей, его владельцем являлся тот же Константин Алан<sup>6</sup>. Личная печать Константина Алана, без указания титулов (вторая половина XI в.), происходит из крепости Петрич (совр. Асеновград, Болгария)<sup>7</sup>; еще одна, аналогичная, –

<sup>2</sup> Seibt W., Jordanov I. Στρατηγὸς Σωτηριουπόλεως καὶ Ἀνακοπίας. Ein mittelbyzantinisches Kommando in Abchazien (11. Jahrhundert) // SBS. 2006. Vol. 9. S. 234–235.

<sup>3</sup> Картелис Цховреба. История Грузии / гл. ред. Р. Метревели. Тбилиси, 2013. С. 154.29–35, 156.5–8, 163.29–30; Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Храмовая архитектура Анакопийской крепости // Искусство Абхазского царства VIII–XI веков. Христианские памятники Анакопийской крепости. СПб., 2011. С. 82–84; Seibt W. The Byzantine Thema of Soteriupolis–Anakopia in the 11<sup>th</sup> Century // Bulletin of the Georgian National Academy of Sciences. 2012. Vol. 6. № 2. P. 174–176.

<sup>4</sup> Ioannis Scylitzae. Synopsis Historiarum. Editio Princeps / rec. I. Thurn. Berlin, 1973 (Corpus Fontium Historiae Byzantinae; Vol. V). P. 437.37–38, 439.59; ср.: Малахов С. Н. Алания и Византия. Источниковедческие аспекты политических и церковных связей. М., 2015. С. 158.

<sup>5</sup> Regesten der Kaiserurkunden Oströmisches Reiches von 563–1453. 2. Teil / bearb. von F. Dölger. 2 Aufl. München, 1995. № 882.

<sup>6</sup> Ballian A., Drandaki A. A Middle Byzantine silver treasure // Μουσείου Μπενάκη. 2003. Т. 3. P. 65. Fig. 22; Йорданов И. Относно притежателя на сребърния сервиз от Величково, Пазарджишко // Известия на Националния археологически институт. XLI. In honorem professoris Георги Кузманов. София, 2013. С. 521–535. Обр. 1.

<sup>7</sup> Йорданов И. I. Jordanov. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria; in 3 vols. Sofia, 2003, 2006, 2009. Addenda et Corrigenda (2) // България в европейската култура, наука, образование, религия. Шумен, 2015. Ч. 1. С. 261–262. № 96 (1811a). Обр. 96.

из крепости Акве Калиде (Фермополис) (совр. Бургас, Болгария)<sup>8</sup>. Помимо этого, в собрании Dumbarton Oaks хранится еще одна личная печать Константина Алана, без указания титулов, а также печать неизвестного по имени проедра из рода Аланов: оба моливдовула датируются второй четвертью XI в.<sup>9</sup>

Если наша печать принадлежала этому Константину Алану, то, судя по отсутствию титула, она должна датироваться ранним этапом его карьеры, до 1045 г., что, однако, менее вероятно по палеографическим и – особенно – историческим соображениям (см. ниже). Существует также вероятность, что имя Алан у этого Константина не этническое, а родовое – в истории Византии существует немало примеров, когда первый представитель «варварского» семейства, поступив на византийскую службу, носил лишь собственное или же этническое имя, но его потомки затем присоединяли его к своим именам в качестве патронима<sup>10</sup>. Известны печати следующих людей с фамильным (?) именем Аланы<sup>11</sup>:

Γρηγόριος υἱὸς Δαυὶδ (τῷ Ἀλανῷ) – Григорий Алан, сын Давида (X в.)<sup>12</sup>;

Σερρίῳ τοῦ Ἀλανοῦ – Сергей Алан, протоспафарий (первая половина XI в.)<sup>13</sup>;

Νικέταν τὸν Ἀλανόν – Никита Алан (вторая половина XI в.)<sup>14</sup>;

Γριγορίῳ τῷ Ἀλάνῳ – Григорий Алан (вторая половина XI в.), *cursus honorum* которого представлен следующим образом: патрикий

<sup>8</sup> Тодоров Т. Византийские печати от Акве Калиде – Термополис // In Honorem 6. ANTIXARISMATOS EΠIΣΦPAGIΣE. Юбилеен сборник въ чест на 70-годишната на проф. д.и.н. Иван Йорданов / отв. ред. Т. Тодоров. Шумен, 2019. С. 459, 460. № 2. Обр. 2.

<sup>9</sup> Seibt W. Metropoli ten und Herrscher der Alanen auf byzantinischen Siegeln des 10.–12. Jahrhunderts // Сфрагистика и история культуры : сб. науч. тр., посвящ. юбилею В. С. Шандровской. СПб., 2004. S. 56. Fußnotes 48–49; Йорданов И. I. Jordanov. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria... С. 262.

<sup>10</sup> Ср.: Алексеев Н. А. Инородцы на службе Византии (по данным херсонских моливдовулов) // XXIX чтения памяти чл.-корр. АН СССР В. Т. Пашуто «Восточная Европа в древности и средневековье. Античные и средневековые общности» : материалы конф. / отв. ред. Е. А. Мельникова. М., 2017. С. 10.

<sup>11</sup> Чхаидзе В. Н. Византийско-абхазские и византийско-аланские связи по данным памятников сфрагистики // Средневековые искусства и ремесла : К 90-летию Т. И. Макаровой. М., 2021. С. 75–80. Рис. 2, 1–14.

<sup>12</sup> Jordanov I. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Vol. 3. Sofia, 2009. P. 602–603. No 1811; Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. История и искусство христианской Алании. 2-е изд., испр. М., 2021. С. 26. Рис. 2.

<sup>13</sup> Campagnolo-Pothitou M., Cheynet J.-C. Sceaux de la collection George Zacos au Musée d'art et d'histoire de Genève. Milan, 2016. P. 218. No 193.

<sup>14</sup> Йорданов И. I. Jordanov. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria... С. 262. № 97 (1812в). Обр. 97.

и стратиг<sup>15</sup>, анфипат и катепан<sup>16</sup>, протопроедр и дука<sup>17</sup>; известны и две частные печати этого функционера<sup>18</sup>;

Νικηφόρῳ τῷ Ἀλανῷ – Никифор Алан, вестарх и катепан Херсона и Хазарии (вторая половина XI в.)<sup>19</sup>;

Λεοντίῳ τοῦ Ἀλανοῦ – Леонтий Алан, протоспафарий и ипат (третья четверть XI в.)<sup>20</sup>;

Γεωργίου τῷ Ἀλανῷ – Георгий Алан (последняя треть XI в.)<sup>21</sup>.

Хотя перечисленные выше персонажи с именем Алан или их предки и были, конечно, выходцами из Алании, большое их число показывает, что вряд ли все они были детьми аланского эксусиократора. Поэтому и совпадение распространенного имени Константин у византийского военачальника Константина Алана и сына эксусиократора Алании может быть случайным. Следует отметить также именование последнего не аланским, а только христианским именем, известное нам для двух аланских эксусиократоров – Давида и Гавриила (см. ниже). Именование владельца греческой печати лишь сыном эксусиократора, без перечисления собственных византийских титулов или должностей, показывает, что он не состоял на службе империи, подобно самим аланским эксусиократорам, и представляет себя на моливдовуле как независимого от Византии сына и, возможно, наследника аланского правителя.

Указание на то, что владелец печати являлся «сыном такого-то» (υἱοῦ τοῦ...; τῷ υἱῷ...), в легендах византийских печатей встречается не часто, однако, как в нашем случае, известны написания с сокращением «йоты»<sup>22</sup>.

<sup>15</sup> *Jordanov I. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Vol. 2 : Byzantine Seals with Family Names. Sofia, 2006. P. 46–47. No 21–22; Idem. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Vol. 3. P. 501. No 1524–1525.*

<sup>16</sup> *Campagnolo-Pothitou M., Cheynet J.-C. Sceaux de la collection George Zacos... P. 102. No 84.*

<sup>17</sup> *Seibt W. Metropoliiten und Herrscher der Alanen... S. 56. Fußnote 47; Jordanov I. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Vol. 2. P. 47.*

<sup>18</sup> *Seibt W. Metropoliiten und Herrscher der Alanen... S. 56. Fußnote 46; Jordanov I. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Vol. 2. P. 47.*

<sup>19</sup> *Алексеевко Н. А., Цепков Ю. А. Катепанат в Таврике: легендарные свидетельства или исторические реалии // XC. 2012. Вып. 17. С. 8–10. Рис. 1; Алексеевко Н. А. Византийский Херсон VI–XIII столетий в памятниках сфрагистики. 1. Чиновники Херсона VIII–XI вв. Севастополь, 2017. С. 166, 424–426. № IV. 1.1.*

<sup>20</sup> *Campagnolo-Pothitou M., Cheynet J.-C. Sceaux de la collection George Zacos... P. 214. No 189.*

<sup>21</sup> *Seibt W. Metropoliiten und Herrscher der Alanen... S. 56. Fußnote 50; Campagnolo-Pothitou M., Cheynet J.-C. Sceaux de la collection George Zacos... P. 218. Note 6.*

<sup>22</sup> *Zacos G., Vegler A. Byzantine Lead Seals. Vol. 1. Basel, 1972. P. 1504. No 2713; Zacos G. Byzantine Lead Seals. Vol. 2. Berne, 1984. P. 442. No 1002; Stavrakos Ch. Die byzantinische Bleisiegel mit Familiennamen aus der Sammlung des Numismatischen Museums Athen. Wiesbaden, 2000. S. 405; Wassiliou A.-K., Seibt W. Die byzantinische Bleisiegel in Österreich. Teil 2 : Zentral- und Provinzialverwaltung. Wien, 2004. S. 98. No 73; Wassiliou-Seibt A.-K. Corpus der byzantinischen Siegel mit metrischen Legenden. Teil 1 : Einleitung, Siegellegenden von Alpha bis inclusive My. Wien, 2011. S. 614. No 1462.*

Существуют и печати, владельцы которых без указания на свои титулы и должности раскрывают родственные отношения – здесь особо показательны печати ряда членов рода Комнинов<sup>23</sup>. Особо отметим датированную 1081–1091 гг. печать Иоанна Комнина, сына севастократора, происходящую из Симеиза (Крым), с легендой: Κ(ύρι)ε βοήθ(ε)ι τῷ σῶ δ(ού)λῳ Ἰω(άννῃ) Κομνηνῷ τῷ υ(ι)ῷ τοῦ σεβαστοκράτορος<sup>24</sup>. Владелец печати – Иоанн Комнин (1073 – до 1136), сын протопроедра, а затем севастократора Исаака Комнина и Ирины Аланской (см. ниже), племянник императора Алексея I Комнина (1081–1118)<sup>25</sup>.

Ближе всего к нашему молибдовулу стоит найденная в Антиохии печать Ирины протопроедриссы, дочери эксусиократора Алании (Θ(εοτό)κε β(οή)θ(ε)ι τῇ σῇ δοῦλῃ Ἡρήνῃ (πρωτο)προεδρί(σ)σα, τῇ θυγατρὶ τοῦ ἐξουσιοκράτορος (ος) Ἀλλανίας). Дата печати установлена в пределах 1072–1077 гг., так как в это время супруг Ирины – Исаак Комнин – носил титул протопроедра и был направлен в качестве дуки в Антиохию. Печать Ирины была использована для совместного послания (второй оттиск) с Михаилом Таронитом, куропалатом – ее зятем (мужем золовки)<sup>26</sup>. Указание Никифора Вриенния<sup>27</sup>, что Ирина была дочерью «архонта Алании» и двоюродной сестрой

<sup>23</sup> Шандровская В. С. Родственные связи по данным византийских печатей // МОСХОВΙΑ. Проблемы византийской и классической филологии. К 60-летию Б. Л. Фонкича. М., 2001. С. 474–478; Византийская сфрагистика в трудах В. С. Шандровской / под ред. Е. В. Степановой. СПб., 2019. С. 185–195.

<sup>24</sup> Алексеев Н. А. Печать аристократа Иоанна Комнина с Южного берега Крыма: новые данные к сфрагистической карте // МАИЭТ. 2013. Т. 18. С. 405–410. Рис. 1.

<sup>25</sup> См.: Βαρζός Κ. Ἡ γενεαλογία τῶν Κομνηνῶν. Θεσσαλονίκη, 1984. Т. 1. Σ. 68–71, 174–176.

<sup>26</sup> Theodoridis D. Ein byzantinisches Bleisiegel mit zwei Prägungen aus dem 11. Jahrhundert // SBS. 1990. Vol. 2. S. 61–65; Cheynet J.-C., Theodoridis D. Sceaux byzantins de la collection D. Theodoridis. Les sceaux patronymiques. Paris, 2010. P. 210–211. No 201; Шандровская В. С. Печать аланской принцессы // Spicilegium Byzantino-Rossicum : сб. ст. к 80-летию члена-корреспондента РАН И. П. Медведева. М. ; СПб., 2015. С. 339, 342–343. Ил. 2; Византийская сфрагистика в трудах В. С. Шандровской... С. 285–289. Ил. 2. В собрании Fogg Museum of Art находится еще одна печать (но другой пары матриц) Ирины протопроедриссы, дочери эксусиократора [Алании] (McGeer E., Nesbitt J., Oikonomides N. Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art. Vol. 5 : The East (continued), Constantinople and Environs, Unknown Locations, Addenda, Uncertain Readings. Washington, 2005. P. 151–152. No 116.1; Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. История и искусство христианской Алании... С. 33. Рис. 8).

<sup>27</sup> Nicéphore Bryennios. Histoire / introd., texte, trad. et notes par P. Gautier. Bruxelles, 1975. P. 143, 183.

(ἐξαδελφή)<sup>28</sup> Марии Аланской<sup>29</sup>, жены Михаила VII Дуки (1071–1078)<sup>30</sup>, а затем Никифора III Вотаниата (1078–1081)<sup>31</sup>, которая была дочерью Борены – сестры аланского правителя Дорголеда, заставляет видеть в Ирине дочь последнего – «великого царя овсов»<sup>32</sup> (или, что менее вероятно, его брата, также правителя Алании)<sup>33</sup>.

При всем сходстве двух печатей – вплоть до пары титулов протопродр и эксусиократор – следует обратить, однако, внимание на одно важное различие: если Ирина названа на своей печати «дочерью эксусиократора Алании», то Константин – «сыном протопродра и эксусиократора всей Алании», т. е. у их анонимного отца / отцов различаются как византийский, так и «аланский» титулы. Это обстоятельство заставляет предположить, что либо речь идет о двух разных эксусиократорах Алании, либо печати различаются по времени или статусу, либо на печати Ирины дополнительные титулы опущены из-за недостатка места.

<sup>28</sup> Ее племянницей – другое значение слова ἐξαδελφή – Ирина быть не могла, так как брат Марии, сын Баграта, вряд ли стал правителем алан, и уже тем более не мог «архонтом Алании» именоваться грузинский царь Георгий II (как в: Prosopography of the Byzantine World, Georgios 63). Против этого говорит и замужество Ирины и Марии в один и тот же год. Неясно также, на каком основании В. Зайбт (*Seibt W. Metropolit und Herrscher der Alanen... S. 54*) считает ее аланкой-севойтой, любовницей Константина IX Мономаха (1042–1055) (о ней см.: *Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 149–153*), ведь только со смерти последнего до 1072 г. прошло 17 лет. По хронологии та годится скорее в дочери эксусиократору Гавриилу (*Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. История и искусство христианской Алании... С. 33. Сноска 162*).

<sup>29</sup> Известна ее печать, датированная 1071–1081 гг. с легендой: *Μαρία εὐσε[βαστάτη αὐγοῦστα]* (*Seibt W. Zukunftsperspektiven der byzantinischen Siegelkunde – Auf welchen Gebieten sind die bedeutendsten Wissenszuwächse zu erwarten? // "Hieirónδε. Proceedings of the 10<sup>th</sup> International Symposium of Byzantine Sigillography. Ioannina, 2011. S. 30. Abb. 8*).

<sup>30</sup> Известна их совместная печать, датированная 1071–1078 гг. (*Cheyne J.-C., Gökylđirim T., Bulgurlu V. Les sceaux byzantins du Musée Archéologique d'Istanbul. Istanbul, 2012. P. 64–65. No 1. 39*).

<sup>31</sup> О ней см.: *Нодия И. М. Грузинские материалы о византийской императрице Марфе-Марии // Византиноведческие этюды. Тбилиси, 1978. С. 146–155; Цулая Г. В. Абхазия и абхазы в контексте истории Грузии (Домонгольский период). М., 1995. С. 129–130; Garland L., Ripp S. Mary of "Alania": Woman and Empress between Two Worlds // *Byzantine Women: Varieties of Experience 800–1200 / ed. L. Garland. London, 2006. P. 91–124*.*

<sup>32</sup> Картлис Цховреба. История Грузии... 154.27–28, 161.37–40.

<sup>33</sup> *Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты – древнейшие храмы России. Проблемы христианского искусства Алании и Кавказа. М., 2011. С. 56; Их же. История и искусство христианской Алании... С. 33; ср.: Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 82.*



Эксусиократор – устойчивое византийское титулование правителей Алании в середине X – середине XII в., впервые встречающееся у Константина Багрянородного<sup>34</sup> около 950 г.

О Давиде, эксусиократоре Алании, и Марии эксусиократиссе сообщает строительная надпись 965 г. в Сентинском храме в долине р. Теберда (Δα(υ)δ ἐξουσιωκράτορ(ος) Ἀλανίας κ(αὶ) Μαρίας ἐξουσιωκράτορίσσης). Оба, по всей видимости, супруги, в других источниках не встречаются<sup>35</sup>.

Давно известна датированная 1030-ми – началом 1040-х гг. печать Гавриила, эксусиократора Алании († Γαβριήλ ἐξουσιοκράτορ(ος) Ἀλανίας)<sup>36</sup>. Судя по датировке печати, Гавриил являлся предшественником (отцом?) уже упомянутого Дорголеа<sup>37</sup>.

Эксусиократор Росмик (Ἀλανὸς Ῥωσμίκης... τὸν ἐξουσιοκράτορα Ῥωσμίκην) упомянут Анной Комниной под 1107/1108 г., когда он в качестве союзника императора участвовал в боях против норманнов в Эпире<sup>38</sup>. Известна печать Росмика (начало XII в.), в легенде которой он предпочитает именовать себя высоким византийским титулом севаста († Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) τῷ σῶ δ(ούλῳ) σεβαστ(ῳ) ὁ Ῥωσμίκη(ς))<sup>39</sup>. Вероятно, христианским именем Росмика было Андрей: на аверсе печати помещено изображение апостола Андрея в рост<sup>40</sup>.

<sup>34</sup> Constantine Porphyrogenitus. De administrando imperio / ed. G. Moravcsik. 2<sup>nd</sup> ed. Washington D. C., 1967. P. 62, 64; Constantin VII Porphyrogenete. Le Livre des ceremonies. (Ch. 1–92) / ed. A. Vogt. Paris, 1935–1939. T. 2. P. 688; Малахов С. Н. Византийский титул правителя Алании // Славяне и их соседи. Имперская идея в странах Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы : тезисы XIV конференции. М., 1995. С. 19–20.

<sup>35</sup> Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 44, 241–245; *Их же*. История и искусство христианской Алании... С. 26. Рис. 3.

<sup>36</sup> Schlumberger G. Sigillographie de l'Empire Byzantin. Paris, 1884. P. 429–431; Лухачев Н. П. Историческое значение итало-греческой иконописи. Изображения Богоматери в произведениях итало-греческих иконописцев и их влияние на композиции некоторых православных русских икон. СПб., 1911. С. 77. Рис. 162; Seibt W. Metropoliten und Herrscher der Alanen... S. 54. Abb. 3; Шандровская В. С. Печать аланской принцессы... 339–340. Ил. 3; Византийская сфрагистика в трудах В. С. Шандровской... С. 285–289. Ил. 3.

<sup>37</sup> Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 54–55; *Их же*. История и искусство христианской Алании... С. 31. Рис. 6.

<sup>38</sup> Annae Comnenae. Alexias. Editio Princeps / rec. D. R. Reinch, A. Kambylis. Berlin, 2001 (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; Vol. XL). P. 41, 53.

<sup>39</sup> Seibt W. Die byzantinischen Bleisiegel in Österreich. 1. Teil. Kaiserhof. Wien, 1978. S. 311–312. No 170; *Idem*. Metropoliten und Herrscher der Alanen... S. 54–55. Abb. 4; Seibt W., Zarnitz M.-L. Das byzantinischen Bleisiegel als Kunstwerk : Katalog zur Ausstellung. Wien, 1997. S. 133–135. No 3.2.11.

<sup>40</sup> Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 56–57; *Их же*. История и искусство христианской Алании... С. 33–34. Рис. 9; Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 77.

Последнее упоминание титула экскусиократора встречается на печати середины XII в. Иоанна Хотеситана, экскусиократора Алании (Ἰω(άννη) ἐξουσιοκράτορι Ἀλάνιας τῷ Хотесιτάνη)<sup>41</sup>. Этого персонажа можно отождествить с упоминаемым под 1153/1154 г.<sup>42</sup> овским царем Худданом (Худаданом), на чьей дочери Бурдухан (ум. в 1172 г.) был женат грузинский царь Георгий III (1156–1184)<sup>43</sup>.

Анализ эпитета πάσης перед топонимом на византийских печатях показывает, что на протяжении конца X – первой половины XII в. в империи существовало различие в обозначении территорий и областей на печатях их правителей. С одной стороны, добавление πάσης в случае с Западом (πάσης Δύσεως), Востоком (πάσης Ανατολῆς) (или вместе с этими областями – πάσης Ανατολικῶν καὶ Δύσεως), Азией (πάσης Ασίας), Болгарией (πάσης Βουλγαρίας) и Хазарией (πάσης Χαζαρίας) было связано с какими-либо экстраординарными событиями на этих территориях, требовавшими не только назначения туда энергичных функционеров, но и расширения их полномочий, причем как с большим территориальным охватом – подчинением им всех соответствующих фем, так и с широким привлечением административных и военных ресурсов<sup>44</sup>.

С другой стороны, за пределами империи узус употребления этого эпитета может варьироваться. Так, митрополичий титул πάσης Οὐγγροβλαχίας<sup>45</sup> просто указывает на власть его носителя над всей новоучрежденной Угровлахийской митрополией. Напротив, титул πάσης Ῥωσίας появляется на печати Всеволода Ярославича, вероятно, после распада «триумvirата Ярославичей» и его вокняжения в Киеве в 1076 г.<sup>46</sup>, а на печатях киевских митрополитов – с Константина II (1167–1169), при котором был окончательно преодолен раскол Русской церкви, спровоцированный «неканоничным» избранием на престол Клима

<sup>41</sup> Seibt W. Metropolitien und Herrscher der Alanen... S. 55. Abb. 5.

<sup>42</sup> Картелис Цховреба. История Грузии... С. 228.

<sup>43</sup> Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 59–60; Их же. История и искусство христианской Алании... С. 35–36. Рис. 10; Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 145.

<sup>44</sup> Чхаидзе В. Н. «Хазария» XI века: к вопросу о локализации (по данным византийских моливдовулов). М., 2016. С. 17–20.

<sup>45</sup> Das Register des Patriarchats von Konstantinopel. 3. Teil. Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1350–1363 / Hrsg. J. Koder, M. Hiterberger, O. Kresten. Wien, 2001. (Corpus Fontium Historiae Byzantinae; Vol. XIX/3). S. 414, 416.

<sup>46</sup> Zacos G., Vegler A. Byzantine Lead Seals... P. 1474. No 2694; Nesbitt J., Oikonomides N. Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art. Vol. 1 : Italy, North of the Balkans, North of the Black Sea. Washington, 1991. P. 192. No 85.1; Янин В. Л., Гайдуков П. Г. Актовые печати Древней Руси X–XV вв. Т. 3 : Печати, зарегистрированные в 1970–1996 гг. М., 1998. С. 20–21, 114. № 22а.

Смолятича<sup>47</sup>. В таком контексте следовало бы предполагать разделение Алании до упомянутого в нашей печати эксусиократора «всей Алании», как минимум, на две части, что действительно прослеживается для XII в.<sup>48</sup> Проблема здесь заключается, однако, в том, что и до, и после второй половины XI в., к которой относится наша печать, все аланские правители титулуются в своих надписях и на своих печатях до середины XII в. просто «эксусиократорами Алании», без добавления слова «всей» (Давид и Гавриил – до, Росмик и Иоанн Хотеситан – после, отец Ирины – одновременно).

Эту ситуацию осложняют еще два обстоятельства. Во-первых, под актами Константинопольского собора 1347 г. стоит такая подпись Аланского иерарха: Ὁ ταπεινὸς μητροπολίτης πάσης Ἀλανίας καὶ Σωτηριουπόλεως καὶ ὑπέρτιμος Λαυρέντιος («Смирренный митрополит всей Алании и Сотириуполя и ипертим Лаврентий»)<sup>49</sup>. Правда, здесь преемственность со светской титулатурой XI в. весьма сомнительна: скорее, причиной появления аналогичного титула стало выделение из Аланской митрополии ок. 1317 г. Кавкасийской митрополии, которая могла быть присоединена обратно как раз в 1347 г.<sup>50</sup>, ибо в других документах того же времени упоминается просто «митрополит Алании».

Во-вторых, в списке митрополитов Болгарии мать Иоанна-Адриана Комнина – уже известная нам Ирина – названа τῆς θυγατρὸς τοῦ πανευγενεστάτου ἐξουσιοκράτορος πάσης Ἀλανίας («дочерью всеблагороднейшего эксусиократора всей Алании»)<sup>51</sup>. М. В. Бибиков видит за этим титулом то, что «Алания представляется крупным

<sup>47</sup> *Laurent V. Le Corpus des sceaux de l'Empire Byzantin. T. 5 : L'église. Paris, 1963. P. 606–607. No 790; Янин В. Л. Актовые печати Древней Руси X–XV вв. Т. 1 : Печати X – начала XIII в. М., 1970. С. 49–52, 175–176. № 51.1–3; Янин В. Л., Гайдуков П. Г. Древнерусские вислые печати, зарегистрированные в 2000 г. // Новгород и Новгородская земля. История и археология. Новгород, 2001. Вып. 15. С. 182, № 51.4; Их же. Древнерусские вислые печати, зарегистрированные в 2002 г. // Новгород и Новгородская земля. История и археология. Новгород, 2003. Вып. 17. С. 354. № 51. 5; ср.: Купралис А. А. Датированные печати иерархов Русской церкви (домонгольский период) // Церковная археология. СПб., 1998. Вып. 4. С. 155.*

<sup>48</sup> *Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 58–62; Их же. История и искусство христианской Алании... С. 36–37.*

<sup>49</sup> *Das Register des Patriarchats von Konstantinopel. 2. Teil. Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1337–1350 / Hrsg. H. Hunger, O. Kresten, E. Kislinger, C. Supane. Wien, 1995 (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; Vol. XIX/2). S. 382; Антонин [Капустин], архим. Древние акты Константинопольского патриархата, относящиеся к Новороссийскому краю // ЗООИД. 1867. Т. 6. С. 472; ср.: Кузнецов В. А. Очерки истории алан. Владикавказ, 1992. С. 117.*

<sup>50</sup> *Капитанов Д. В. Кавкасийская митрополия // Православная энциклопедия. М., 2012. Т. 29. С. 67–68.*

<sup>51</sup> *Stiernon L. Notes de titulature et de prosopographie byzantines: Adrien (Jean) et Constantin Comnène, sébastes // REB. 1963. T. 21. P. 180.*

государственным образованием, возможно, даже политическим объединением различных социальных единиц»<sup>52</sup>. С. Н. Малахов, напротив, интерпретирует его в смысле полноты власти эксусиократора, но предполагает здесь почему-то влияние церковной титулатуры на светскую<sup>53</sup>, хотя церковный титул «митрополит всей Алании», как мы видели, появляется только в 1347 г.<sup>54</sup>

Для нас же важно, что титул «эксусиократор всей Алании» оказывается применен, причем дважды, именно к Дорголелу и потому не может быть случайным совпадением: очевидно, что тот действительно его использовал. Остается лишь гадать, что именно заставило Дорголела принять этот вскоре (уже при Росмике) вышедший из употребления титул. В любом случае, таким титулом Дорголеп и вслед за ним Константин подчеркивают высокий статус аланского эксусиократора и его реальную (в случае Константина – будущую) власть над всей Аланией, на что дополнительно указывает и титул протопроедра.

Титул «протопроедр» появляется в конце 1050-х – начале 1060-х гг. и вплоть до 1080-х гг. сохраняет статус очень высокого почетного титула, который присваивался небольшому количеству лиц – в основном близким родственникам императора, а также самым высокопоставленным сановникам империи. В 1080–1090-е гг., в связи с реформой византийской ранговой иерархии, осуществленной Алексеем I Комниным, титул протопроедра постепенно девальвируется<sup>55</sup>.

Для соединения византийского почетного титула с обозначением иностранного правителя (протопроедр и эксусиократор) на печати можно привести близкую аналогию – моливдовул конца XI в. Константина, протосеаста и эксусиаста Диоклеи и Сербии<sup>56</sup>.

**Выводы.** По палеографии наша печать датируется второй половиной XI в., но исторический контекст ее появления в Анакопии (период фемы) позволяет сузить эту датировку до третьей четверти этого столетия. Более того, появление византийского придворного титула протопроедр только в конце 1050-х гг. и его пожалование иностранному правителю сужает датировку моливдовула до второй половины 1060-х – первой половины 1070-х гг. Учитывая тесные политические и династи-

<sup>52</sup> Бибиков М. В. Византийские источники по истории Руси, народов Северного Причерноморья и Северного Кавказа // Древнейшие государства на территории СССР. Материалы и исследования. 1980 год. М., 1981. С. 140. Прим. 91; С. 144.

<sup>53</sup> Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 83–84.

<sup>54</sup> Ср.: Seibt W. Metropolit und Herrscher der Alanen... S. 51–54.

<sup>55</sup> Кънев Н. Византинобългарски студии. Велико Търново, 2013. С. 169–199.

<sup>56</sup> Cheynet J.-C. La Place de la Serbie dans la Diplomatie Byzantine à la fin du XI<sup>e</sup> siècle // ЗРБИ. 2008. Т. 45. Р. 90–96; Cheynet J.-C., Gökyıldırım T., Bulgurlu V. Les sceaux byzantins... Р. 292–293. № 3.54.

ческие связи аланских эксусиократоров как с Византией, так и с Грузией, появление ок. 1065–1075 гг. в Анакопии печати сына аланского эксусиократора можно осторожно связать с византийско-грузинским конфликтом из-за этого города: это могли быть как переговоры о возвращении грузинскому царю блокированной им крепости, которую византийцам трудно было удерживать, особенно после катастрофического для империи поражения при Манцикерте в 1071 г. и потери большей части Малой Азии, так и отчаянная попытка империи сохранить при помощи алан свой ключевой форпост в Восточном Причерноморье.

На роль отца Константина формально могут претендовать два известных нам аланских эксусиократора XI в.: Гавриил (упом. в 1030-е – начале 1040-х гг.) и Доргодел (упом. в 1068 г.), но узкая хронология печати говорит, скорее, в пользу второго варианта, исключая одновременно возможность отождествления нашего Константина с Константином Аланом (упом. в 1045–1047 гг.). В таком случае наш Константин оказывается, вероятно, братом Ирины, жены протопроедра Исаака Комнина, а пожалование его отцу аналогичного высокого титула протопроедра во второй половине 1060-х – первой половине 1070-х гг. (аналогичное пожалованию титула севаста Баграту IV в 1060 г.), – вероятно, после печати Ирины – оказывается связано с неким византийско-аланским союзом. Плодами этого союза стали, очевидно, брак дочери аланского эксусиократора Ирины с Исааком Комнином в 1072 г. и участие 6 000 аланских всадников в подавлении восстания Русселя де Байё 1073–1074 гг.<sup>57</sup> Концентрация этих событий около 1072 г. может указывать на их связь с воцарением в том же году Георгия II и, за год до этого, – Михаила VII, что привело к возобновлению византийско-грузинского союза, подкрепленного пожалованием новому грузинскому царю титула новелиссима<sup>58</sup>, реализацией давно задуманного династического брака его сестры с новым византийским императором<sup>59</sup> и, возможно, возвращением через несколько лет грузинскому царю Анакопии.

Упомянутый на печати уникальный титул «эксусиократора всей Алании» не имеет однозначного толкования. С одной стороны, он может подчеркивать борьбу аланского эксусиократора с центробежными тенденциями в его государстве, реализовавшимися в XII в. и, вероятно, проявлявшимися уже в XI столетии. С другой стороны, полное исчезновение такого важного титула после нашей печати говорит, скорее,

<sup>57</sup> Белецкий Д. В., Виноградов А. Ю. Нижний Архыз и Сенты... С. 54–55; *Их же*. История и искусство христианской Алании... С. 31–32; Малахов С. Н. Алания и Византия... С. 93, 161.

<sup>58</sup> Капанадзе Д. Г. Грузинская нумизматика. М., 1955. С. 56. Табл. III, 45.

<sup>59</sup> Seibt W. Byzantine Imperialism Against Georgia in the Later 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> Centuries? // Georgian Diplomacy. Vol. 16. Tbilisi, 2013. P. 112–113.

в пользу того, что он являлся не столько устойчивой частью титулатуры аланского эксусиократора, сколько разовой, ситуативной инвенцией Дорголепа (подобно титулу митрополита Лаврентия в 1347 г.), призванной подчеркнуть статус его самого (и – на нашей печати – его сына), наряду с высоким византийским титулом протопроедра (как аналогичный титул мужа на печати его дочери Ирины и титул севаста на печати его преемника Росмика)<sup>60</sup>.

## REFERENCES

Alekseenko, N. A. (2013). Pechat' aristokrata Ioanna Komnina s luzhnogo berega Kryma: novye dannye k sfragisticheskoi karte [The Seal of the Aristocrat John Komnenos from the Southern Coast of the Crimea: New Data to the Sphragistic Map]. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii*, 18, 405–414.

Alekseenko, N. A. (2017a). Inorodtsy na sluzhbe Vizantii (po dannym kher-sonskikh molivdovulov) [Foreigners in the Service of Byzantium (According to the Cherson Lead Seals)]. In E. A. Mel'nikova (Ed.), *Vostochnaia Evropa v drevno-*

<sup>60</sup> Первый вариант этой работы был написан в 2017 г. В том же году и в 2019 г. были опубликованы также посвященные данной печати две статьи С. Н. Малахова (*Малахов С. Н. Печать протопроедра и эксусиократора всей Алании Константина: проблемы атрибуции и датировки // Аланское православие: история и культура : сб. материалов VI Свято-Георгиевских чтений «Православие. Этнос. Культура». Владикавказ, 2017. С. 103–114; Его же. Православные властодержцы Алании: антропонимы и небесные покровители // Аланское православие: история и культура : сб. материалов VII Свято-Георгиевских чтений «Православие. Этнос. Культура». Владикавказ, 2019. С. 55–82*). В своих работах С. Н. Малахов приходит к схожим с нашими выводам о датировке моливдовула (1068–1078), не тождестве владельца печати и Константина Алана и о значении титула «всей Алании». Однако, вслед за первым публикатором печати А. Г. Аргуном, как и ранее в случае с казусом печати епископа Феодора «из Алании» (см.: *Малахов С. Н. Моливдовул епископа Феодора из Алании // СТРАТНГОС : сб. ст. в честь Владимира Васильевича Кучмы. Армавир, 2008. С. 187–190*), он ошибочно отнес имя Константина к самому протопроедру и эксусиократору всей Алании, а не к его сыну, что полностью дезавуировало его исторические выводы о месте этого эксусиократора среди правителей Алании. Вместе с этим в 2018 г. один из авторов настоящей статьи отправил текст работы для ознакомления историку из г. Владикавказ А. А. Туаллагову. Последний, не являясь специалистом ни в византийской сфрагистике, ни в среднегреческой лингвистике, но имея известный багаж работ по средневековой истории и археологии, только в одном 2019 году выпустил под своим именем по меньшей мере три статьи (правда, ссылаясь на нашу рукопись), в которых без должной компетенции используются практически все наработки, изложенные в настоящем исследовании А. Ю. Виноградова и В. Н. Чхаидзе, в том числе и верное прочтение печати. В свою очередь, С. Н. Малахов, ознакомившись через статьи А. А. Туаллагова с правильным прочтением нами легенды печати, в одной из своих последних работ (*Малахов С. Н. Аланы в Византии в X–XIV вв. // XII Международный Византийский семинар «ΧΕΡΣΩΝΟΣ ΘΕΜΑΤΑ: империя и полис» : материалы науч. конф. Симферополь, 2020. С. 189*), пользуясь приемом «избирательного цитирования», опускает этот факт и приводит верное прочтение печати, но ссылается при этом на свою же работу 2019 г.

*sti i srednevekov'e. Antichnye i srednekovye obshchnosti. XXIX chteniia pamiatni chl.-korr. AN SSSR. V. T. Pashuto* [Eastern Europe in Antiquity and the Middle Ages. Ancient and Medieval Communities. 19 Memory Readings of V. T. Pashuto] (pp. 8–11). Moscow: Institute of General History of the RAS.

Alekseenko, N. A. (2017b). *Vizantiiskii Kherson VI–XIII stoletii v pamiatnikakh sfragistiki. 1. Chinovniki Khersona VIII–XI vv.* [Byzantine Cherson of the Sixth–Thirteenth Centuries in the Monuments of Sphragistics. 1. Officials of Cherson of the Eighth–Eleventh Centuries]. Sevastopol: Kolorit.

Alekseenko, N. A., & Tsepkov, Iu. A. (2012). *Katepanat v Tavrike: legendarnye svidetel'stva ili istoricheskie realii* [Catepanate in Tavrika: Legendary Testimonies or Historical Realities]. *Khersonesskii sbornik*, 17, 7–17.

Antonin [Kapustin], arkhim, (1867). *Drevnie akty konstantinopol'skogo patriarkhata, otnosiashchiesia k novorossiiskomu kraiu* [Ancient Acts of the Patriarchate of Constantinople Relating to the Novorossiysk Territory]. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*, 6, 445–474.

Argun, A. G. (2016). *Vislaia pechat' iz privratnoi bashni Anakopiiskoi kreposti* [The Hanging Seal From the Gatehouse of the Anakopian Fortress]. In *VI "Anfimovskie chteniia" po arkheologii Zapadnogo Kavkaza. Problemy izucheniia pogrebal'nogo obriada narodov Zapadnogo Kavkaza v drevnosti i srednevekov'e* [6 "Anfimov Readings" on the Archeology of the Western Caucasus. Problems of Studying the Funeral Rite of the Peoples of the Western Caucasus in Antiquity and the Middle Ages] (pp. 4–10). Krasnodar: IP Smorodin.

Ballian, A., & Drandaki, A. A (2003). Middle Byzantine silver treasure. *Mouseiou Benaki*, 3, 47–80.

Beletsky, D. V., & Vinogradov, A. Yu. (2011a). *Khramovaia arkhitektura Anakopiiskoi krepost* [The Temple Architecture of the Anakopian Fortress]. In *Iskusstvo Abkhazskogo tsarstva VIII–XI vekov. Khristianskie pamiatniki Anakopiiskoi kreposti* [The Art of the Abkhazian Kingdom of the Eighth–Eleventh centuries. Christian Monuments of the Anakopian Fortress] (pp. 17–86). St Petersburg: Izdatel'stvo RHGA.

Beletsky, D. V., & Vinogradov, A. Yu. (2011b). *Nizhnii Arkhyz i Senty – drevneishie khramy Rossii. Problemy khristianskogo iskusstva Alanii i Kavkaza* [Nizhny Arkhyz and Senty – the Oldest Temples in Russia. Problems of Christian Art in Alanya and the Caucasus]. Moscow: Indrik.

Beletsky, D. V., & Vinogradov, A. Yu. (2021). *Istoriia i iskusstvo khristianskoi Alanii* [History and Art of Christian Alanya]. (2<sup>nd</sup> ed.). Moscow: Institute of General History of the RAS.

Bibikov, M. V. (1981). *Vizantiiskie istochniki po istorii Rusi, narodov Severnogo Prichernomor'ia i Severnogo Kavkaza* [Byzantine Sources on the History of Russia, the Peoples of the Northern Black Sea Region and the North Caucasus]. In *Drevneishie gosudarstva na territorii SSSR. Materialy i issledovaniia. 1980 god* [The Oldest States on the Territory of the USSR. Materials and Research. 1980] (pp. 5–151). Moscow: Nauka.

Campagnolo-Pothitou, M., & Cheynet, J.-C. (2016). *Sceaux de la collection George Zacos au Musée d'art et d'histoire de Genève*. Milan: 5 Continent Editions.

Cheyne, J.-C. (2008). La Place de la Serbie dans la Diplomatie Byzantine à la fin du XI<sup>e</sup> siècle. *Zbornik radova Vizantoloshkog institute*, 45, 89–98.

Cheyne, J.-C., Gökyıldırım, T., & Bulgurlu, V. (2012). *Les sceaux byzantins du Musée Archéologique d'Istanbul*. Istanbul: Araştırmaları Enstitüsü.

Cheyne, J.-C., & Theodoridis, D. (2010). *Sceaux byzantins de la collection D. Theodoridis. Les sceaux patronymiques*. Paris: ACHCByz.

Chkhaidze, V. N. (2016). “Khazaria” XI veka: k voprosu o lokalizatsii (po dannym vizantiiskikh molivdovulov) [“Khazaria” of the Eleventh Century: on the Issue of Localization (According to the Byzantine Lead Seals)]. Moscow: Institut arehologii RAN.

Chkhaidze, V. N. (2021). Vizantiisko-abkhazskie i vizantiisko-alanskie sviazi po dannym pamiatnikov sfragistiki [Byzantine-Abkhazian and Byzantine-Alanian Relations According to the Data of Monuments of Sphragistics]. In *Sredne-vekovye iskusstva i remesla. K 90-letiiu T. I. Makarovo* [Medieval Arts and Crafts. To the 90<sup>th</sup> Anniversary of Tatiana I. Makarova] (pp. 72–90). Moscow: Institut arkheologii RAN.

Dölger, F. (Ed.). (1995). *Regesten der Kaiserurkunden Oströmisches Reiches von 563–1453. 2. Teil*. München: C.H. Beck.

Garland, L., & Ripp, S. (2006). Mary of “Alania”: Woman and Empress between Two Worlds. In L. Garland (Ed.), *Byzantine Women: Varieties of Experience 800–1200* (pp. 91–124). London: Ashgate.

Gautier, P. (Ed.). (1975). *Nicéphore Bryennios. Histoire*. Bruxelles: Byzantion.

Hunger, H., Kresten, O., Kislinger, E., & Cupane, C. (Eds.). (1995). *Das Register des Patriarchats von Konstantinopel. 2. Teil. Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1337–1350*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Jordanov, I. (2006). *Corpus of Byzantine Seals From Bulgaria. Vol. 2. Byzantine Seals with Family Names*. Sofia: Bulgarian Academy of Sciences.

Jordanov, I. (2009). *Corpus of Byzantine Seals From Bulgaria. Vol. 3*. Sofia: Bulgarian Academy of Sciences.

Jordanov, I. (2013). Otnosno pritezhatelia na srebniia serviz ot Velichkovo, Pazardzhishko [About the Owner of the Silver Service Velichkovo, Pazardzhishko]. In *Izvestiia na Nacionalniia arheologicheski institut, XLI. In honorem professoris Georgi Kuzmanov* [Notifications of the National Archaeological Institute. XLI. In honorem professoris by Georgy Kuzmanov] (pp. 521–535). Sofia: Blgarska Akademiia na Naukite.

Jordanov, I. (2015). I. Jordanov. Corpus of Byzantine Seals from Bulgaria. Volume 1–3, Sofia, 2003, 2006, 2009. Addenda et Corrigenda. *Blgariia v evropeiska kultura, nauka, obrazovanie, religiia, 1*, 223–305.

Kanev, N. (2013). *Vizantinobgarski studii* [Byzantine-Bulgarian Studies]. Veliko Trnovo: Sv. sv. Kiril i Metodij.

Kapanadze, D. G. (1955). *Gruzinskaia numizmatika* [Georgian Numismatics]. Moscow: Izdatel'stvo AN SSSR.

Kashtanov, D. V. (2012). Kavkasiiskaia mitropoliia [Metropolis of Caucasus]. In *Pravoslavnaia entsiklopediia* [Orthodox Encyclopedia] (Vol. 29, pp. 67–68). Moscow: Pravoslavnaia enciklopediia.



Koder, J., Hiterberger, M., & Kresten, O. (Eds.). (2001). *Das Register des Patriarchats von Konstantinopel. 3. Teil. Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1350–1363*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Kupranis, A. A. (1998). Datirovannye pečati ierarkhov Russkoi tserkvi (domongol'skii period) [Dated Seals of the Hierarchs of the Russian Church (Pre-Mongol Period)]. In *Tserkovnaia arkhologiiia* (Vol. 4, pp. 153–168). St Petersburg: Izdatel'stvo IIMK.

Kuznetsov, V. A. (1992). *Ocherki istorii alan* [Essays on the History of the Alans]. Vladikavkaz: Ir.

Laurent, V. (1963). *Le Corpus des sceaux de l'Empire Byzantin. Tome V: L'église*. Paris: Centre National de la Recherche Scientifique.

Likhachev, N. P. (1911). *Istoricheskoe znachenie italo-grecheskoi ikonopisi. Izobrazheniia Bogomateri v proizvedeniakh italo-grecheskikh ikonopistsev i ikh vlianie na kompozitsii nekotorykh pravoslavnykh russkikh ikon* [The Historical Significance of Italian-Greek Icon Painting. Images of the Mother of God in the Works of Italian-Greek Icon Painters and Their Influence on the Compositions of Some Orthodox Russian Icons]. St Petersburg: IRAO.

Malakhov, S. N. (1995). Vizantiiskii titul pravitelia Alanii [The Byzantine Title of the Ruler of Albania]. In *Slaviane i ikh sosedi. Imperskaia ideia v stranakh Tsentral'noi, Vostochnoi i Iugo-Vostochnoi Evropy: tezisy XIV konferentsii* [Slavs and Their Neighbors. The Imperial Idea in the Countries of Central, Eastern and South-Eastern Europe: Abstracts of the XIV Conference] (pp. 18–21). Moscow: Institut russkoj istorii RAN.

Malakhov, S. N. (2008). Molivdovul episkopa Feodora iz Alanii [Lead Seal of Bishop Theodore from Alanya]. In *Strategos: sbornik statei v chest' Vladimira Vasil'evicha Kuchmy* [Strategos: Collection of Articles in Honor of Vladimir Vasilyevich Kuchma] (pp. 187–190). Armavir: AGPU.

Malakhov, S. N. (2015). *Alaniia i Vizantiia. Istochnikovedcheskie aspekty politicheskikh i tserkovnykh sviazei* [Alania and Byzantium. Source-based Aspects of Political and Church Relations]. Moscow: SEM.

Malakhov, S. N. (2017). Pechat' protopredra i eksusiokratora vsei Alanii Konstantina: problemy atributsii i datirovki [The Seal of the Protoproedros and Exusio-cratoros of All Alania Konstantin: Problems of Attribution and Dating]. In *Alanskoe pravoslavie: istoriia i kul'tura: sbornik materialov VI Sviato-Georgievskikh chtenii "Pravoslavie. Etnos. Kul'tura"* [Alan Orthodoxy: History and Culture: Collection of Materials of the VI St. George Readings "Orthodoxy. Ethnic Group. Culture"] (pp. 103–114). Vladikavkaz: Vladikavkazskaia i alanskaia eparkhiia.

Malakhov, S. N. (2019). Pravoslavnye vlastoderzhtsy Alanii: antroponimy i nebesnye pokroviteli [Orthodox Rulers of Alanya: Anthroponyms and Heavenly Patrons]. In *Alanskoe pravoslavie: istoriia i kul'tura: sbornik materialov VII Sviato-Georgievskikh chtenii "Pravoslavie. Etnos. Kul'tura"* [Alan Orthodoxy: History and Culture. Collection of Materials of the VII St. George Readings "Orthodoxy. Ethnic Group. Culture"] (pp. 55–82). Vladikavkaz: Vladikavkazskaia i alanskaia eparkhiia.

Malakhov, S. N. (2020). Alany v Vizantii v X–XIV vv. [Alans in Byzantium in the Tenth–Fourteenth Centuries]. In N. A. Alekseenko (Ed.), *XII Mezhdunarodnyi*

*Vizantiiskii seminar "Khersonos themata: imperiia i polis": materialy nauchnoi konferentsii* [XII International Byzantine Seminar "ΧΕΡΣΩΝΟΣ ΘΕΜΑΤΑ: Empire and Polis": Materials of the Scientific Conference] (pp. 187–192). Simferopol: Institut arkhologii Kryma RAN.

McGeer, E., Nesbitt, J., & Oikonomides, N. (2005). *Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art. Vol. 5. The East (continued), Constantinople and Environs, Unknown Locations, Addenda, Uncertain Readings*. Washington: Dumbarton Oaks.

Metreveli, R. (Ed.). (2013). *Kartlis Tskhovreba. Istoriia Gruzii* [History of Georgia]. Tbilisi: Artanudzhi.

Moravcsik, G. (Ed.). (1967). *Constantine Porphyrogenitus. De administrando imperio*. Washington D.C.: Dumbarton Oaks.

Nesbitt, J., & Oikonomides, N. (1991). *Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art. Vol. 1. Italy, North of the Balkans, North of the Black Sea*. Washington: Dumbarton Oaks.

Nodiya, I. M. (1978). Gruzinskie materialy o vizantiiskoi imperatritse Marfe-Marii [Georgian Materials About the Byzantine Empress Martha-Maria]. In *Vizantinovedcheskie etiudy* [Byzantine Studies] (pp. 146–155). Tbilisi: Metsniereba.

Reinch, D. R., & Kambylis, A. (Eds.). (2001). *Annae Comnenae Alexias*. Berlin: De Gruyter.

Schlumberger, G. (1884). *Sigillographie de l'Empire Byzantin*. Paris: E. Leroux, éditeur.

Seibt, W. (1978). *Die byzantinischen Bleisiegel in Österreich. 1. Teil. Kaiserhof*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Seibt, W. (2004). Metropoliten und Herrscher der Alanen auf byzantinischen Siegeln des 10.–12. Jahrhunderts. In *Sfragistika i istoriia kul'tury: sbornik nauchnykh trudov, posviashchennyi iubileiu V. S. Shandrovskoi* [Sphragistics and Cultural History. Collection of Scientific Papers Dedicated to the Anniversary of V. S. Shandrovskaya] (pp. 50–59). St Petersburg: Izdatelstvo Gosudarstvennogo Ermitazha.

Seibt, W. (2012a). The Byzantine Thema of Soteriupolis-Anakopia in the 11<sup>th</sup> Century. *Bulletin of the Georgian National Academy of Sciences*, 6(2), 174–178.

Seibt, W. (2012b). Zukunftsperspektiven der byzantinischen Siegelkunde – Auf welchen Gebieten sind die bedeutendsten Wissenszuwächse zu erwarten? In *Ἡπειρώδης. Proceedings of the 10<sup>th</sup> International Symposium of Byzantine Sigillography* (pp. 17–36). Ioannina: Harrassowitz Verlag.

Seibt, W. (2013). Byzantine Imperialism against Georgia in the later 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> centuries? *Georgian Diplomacy*, 16, 103–114.

Seibt, W., & Jordanov, I. (2006). Stratigos Soteroupoleos kai Anakoupias. Ein mittelbyzantisches Kommando in Abchazien (11. Jahrhundert). *Studies in Byzantine Sigillography*, 9, 231–239.

Seibt, W., & Zarnitz, M.-L. (1997). *Das byzantinischen Bleisiegel als Kunstwerk. Katalog zur Ausstellung*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Shandrovskaya, V. S. (2001). Rodstvennye svyazi po dannym vizantiiskikh pečatei [Kinship Relations According to the Byzantine Seals]. In *Moschovia: Problemy*

*vizantiiskoi i klassicheskoi filologii. K 60-letiiu B. L. Fonkicha* [MOCXOBIA: Problems of Byzantine and Classical Philology. To the 60<sup>th</sup> Anniversary of B. L. Fonkich] (pp. 469–480). Moscow: Indrik.

Shandrovskaya, V. S. (2015). Pechat' alanskoi printsessy [The Seal of the Alanian Princess]. In *Spicilegium Byzantino-Rossicum: sbornik statei k 80-letiiu chlena-korrespondenta RAN I. P. Medvedeva* [Spicilegium Byzantino-Rossicum: Collection of Articles for the 80<sup>th</sup> Anniversary of Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences I. P. Medvedev] (pp. 339–345). Moscow; St Petersburg: Indrik.

Stavrakos, Ch. (2000). *Die byzantinische Bleisiegel mit Familiennamen aus der Sammlung des Numismatischen Museums Athen*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.

Stepanova, E. V. (Ed.). (2019). Vizantiiskaia sfragistika v trudakh V. S. Shandrovskoi [Byzantine Sphragistics in the Works of V. S. Shandrovskaya]. St Petersburg: Izdatel'stvo Gosudarstvennogo Ermitazha.

Stiernon, L. (1963). Notes de titulature et de prosopographie byzantines: Adrien (Jean) et Constantin Comnène, sébastes. *Revue des Études byzantines*, 21, 179–198.

Theodoridis, D. (1990). Ein byzantisches Bleisiegel mit zwei Prägungen aus dem 11. Jahrhundert. *Studies in Byzantine Sigillography*, 2, 61–65.

Thurn, I. (Ed.). (1971). *Ioannis Scylitzae Synopsis Historiarum. Editio Princeps*. Berlin: De Gruyter.

Todorov, T. (2019). Vizantiiski pechati ot Akve Kalide – Termopolis [Byzantine Seals from Akve Kalide-Thermopolis]. In T. Todorov (Ed.), *In Honorem 6. Antiharismatos Episfragisis. Iubileen sbornik v" chest na 70-godishnata na prof. d.i.n. Ivan Iordanov* [Antiharismatos Episfragisis. Jubilee Collection of Entries for the 70<sup>th</sup> year of the Candidate for Prof. Ivan Yordanov, Doctor of Historical Sciences] (pp. 458–464). Shumen: Nauchent centr "Preslavska knizhovna shkola".

Tsulaya, G. V. (1995). *Abkhaziia i abkhazy v kontekste istorii Gruzii. (Domongol'skii period)* [Abkhazia and the Abkhazians in the Context of the History of Georgia. (Pre-Mongol Period)]. Moscow: Institut etnologii i antropologii.

Varzos, K. (1984). *He genealogia ton Komnenos* [Genealogy of the Komnenos] (Vols. 1–2). Thessaloniki: Kentron byzantinon ereunon.

Vogt, A. (Ed.). (1935–1939). *Constantin VII Porphyrogenete. Le Livre des ceremonies (Ch. 1–92)*. (Vols. 1–2). Paris: Les Belles Lettres.

Wassiliou, A.-K., & Seibt, W. (2004). *Die byzantinische Bleisiegel in Österreich. 2. Teil. Zentral- und Provinzialverwaltung*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Wassiliou-Seibt, A.-K. (2011). *Corpus der byzantinischen Siegel mit metrischen Legenden. Teil 1. Einleitung, Siegellegenden von Alpha bis inclusive My*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

Zacos, G. (1984). *Byzantine Lead Seals* (Vol. 2). Berne: Benteli Publ.

Zacos, G., & Vegler, A. (1972). *Byzantine Lead Seals* (Vol. 1). Basel: J. J. Augustin.

Yanin, V. L. (1970). *Aktovye pechati Drevnei Rusi X–XV vv. T. 1: Pechati X – nachala XIII v.* [Assembly Seals of Ancient Russia of the Tenth–Fifteenth Centuries. Vol. 1: Seals of the Tenth – Beginning of the Thirteenth Century]. Moscow: Nauka.

А. Ю. Виноградов, В. Н. Чхаидзе

Yanin, V. L., & Gaidukov, P. G. (1998). *Aktovye pečati Drevnei Rusi X–XV vv. T. 3: Pečati, zaregistrovannye v 1970–1996 gg.* [Assembly Seals of Ancient Russia of the Tenth–Fifteenth Centuries. Vol. 3: Seals Registered in 1970–1996]. Moscow: INTRADA.

Yanin, V. L., & Gaidukov, P. G. (2001). Drevnerusskie vislye pečati, zaregistrovannye v 2000 g. [Old Russian Lead Seals Registered in 2000]. In *Novgorod i Novgorodskaja zemlia. Istorii i arkheologii* [Novgorod and the Novgorod Land. History and Archeology] (Vol. 15, pp. 179–197). Novgorod: Novgorod Museum.

Yanin, V. L., & Gaidukov, P. G. (2003). Drevnerusskie vislye pečati, zaregistrovannye v 2002 g. [Old Russian Lead Seals Registered in 2002]. In *Novgorod i Novgorodskaja zemlia. Istorii i arkheologii* [Novgorod and the Novgorod Land. History and Archeology] (Vol. 17, pp. 350–374). Novgorod: Novgorod Museum.

**Виноградов Андрей Юрьевич**

доктор филологических наук,  
кандидат исторических наук, доцент  
ведущий научный сотрудник  
Национальный исследовательский  
университет «Высшая школа  
экономики»  
105066, Москва, ул. Старая  
Басманная, 21/4, стр. 3  
E-mail: auvinogradov@hse.ru

**Vinogradov, Andrey Yurievich**

Dr. Hab. (Philology),  
PhD (History), Associate Professor  
Leading Researcher  
National Research University Higher  
School of Economics  
Building 3, 21/4 Staraja Basmannaia Str.,  
105066, Moscow, Russia  
Email: auvinogradov@hse.ru  
<https://orcid.org/0000-0002-9516-6534>  
ResearcherID: H-3012–2015  
Scopus AuthorID: 57190752637

**Чхаидзе Виктор Николаевич**

кандидат исторических наук  
научный сотрудник  
Институт археологии РАН  
117292 Москва, ул. Дм. Ульянова, 19  
E-mail: chkhaidze.v@yandex.ru

**Chkhaidze, Victor Nikolaevich**

PhD (History), Researcher  
Institute of Archaeology of the Russian  
Academy of Sciences  
19 Dmitriia Ul'ianova Str.,  
117292, Moscow, Russia  
Email: chkhaidze.v@yandex.ru  
<https://orcid.org/0000-0002-2478-8926>  
ResearcherID: J-2246–2018  
Scopus AuthorID: 56157265500